



各位家長：

應用學習是高中課程的選修科目之一，課程內容實踐與理論並重，與寬廣的專業和職業領域緊密連繫，配合核心科目、選修科目及其他學習經歷，構成靈活的科目組合，讓學生體驗全面的學習經歷。同學可在中五及中六時修讀應用學習，並最多可選讀兩個應用學習課程作為選修科目（不包括應用學習中文（非華語學生適用）），有關課程的詳細資料請閱覽<附件一>。

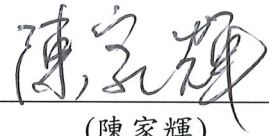
為讓學生在正式申請時，選讀合適自己的課程，教育局和各課程提供機構將舉辦導引課程，惟因新型冠狀病毒疫情，課程提供機構將於網上提供各應用學習課程資料及導引課程，讓學生了解各應用學習課程，請家長及同學到教育局網址 <http://www.edb.gov.hk/apl> 瀏覽有關資訊。

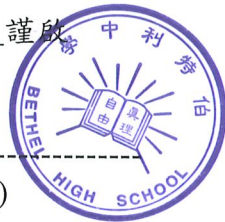
有意申請的本校學生必須經學校報名，再由課程提供機構甄選及出席面試。基於資源所限，校內甄選委員會將考慮個別學生的成績、操行、教師推薦及升學就業輔導組意見，才作最終的決定。學生如獲取錄後，需遵守課程提供機構的守則。有關各報讀事項安排及守則，請詳閱<附件二>。

台端若確切了解 貴子弟的志向及興趣，並擬替子弟報讀應用學習課程，請叮囑同學於2020年5月11日或前填寫回條及遞交予校方，有關各課程提供機構甄選及面試安排將稍後通知同學。

如有任何疑問，請致電學校電話24712622向生涯規劃組關海璇老師查詢。

伯特利中學校長

  
(陳家輝)



二零二零年五月五日



《回 條》

(伯中 19051)

(請於 11/5/2020 或前將填妥之回條交回生涯規劃組關海璇老師辦理)

敬覆者：

本人已知悉有關高中應用學習課程事宜，並作以下回應：

敝子弟\*  有意(請填寫以下表格) /  無意 報讀以下科目的導引課程。

填寫表格時注意事項：

1. 請細閱<附件一>及<附件二>資料，同學可最多選擇兩項課程。
2. 稍後生涯規劃組老師將聯絡報讀應用學習課程同學作跟進，包括填寫課程報名表或進行面試等有關安排。
3. 聯絡家長手提電話：\_\_\_\_\_；聯絡學生手提電話：\_\_\_\_\_，請填寫此資料以便老師聯絡及跟進報名事宜。

	欲報讀高中應用學習課程名稱 (請參照<附件一>課程資料填寫)
1.	
2.	

此 覆

伯特利中學校長

家長簽署：\_\_\_\_\_

家長姓名：\_\_\_\_\_

日 期：\_\_\_\_\_

註：(i) \*請於適用處用‘✓’表示

# List of Senior Secondary Applied Learning Courses (2020-22 Cohort)

## 高中應用學習課程 (2020-22年度) 一覽表

<附件一> (Attachment 1)

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	二維條碼 QR Code	課程 Course <small>註一及註二 NOTE 1 &amp; NOTE 2</small>	課程提供機構 Course Provider <small>註三 NOTE 3</small>	教學語言 Medium of Instruction <small>註四 NOTE 4</small>
 創意學習 Creative Studies	1. 設計學 Design Studies	701		1. 展示及首飾設計 $\Delta$ Display and Jewellery Design $\Delta$	HKBU (SCE)	中文 Chinese
		676		2. 時裝形象設計 $\Delta$ Fashion Image Design $\Delta$	VTC	中文或英文 Chinese or English
		668		3. 室內設計 $\Delta$ Interior Design $\Delta$	VTC	中文或英文 Chinese or English
	2. 媒體藝術 Media Arts	669		4. 電腦遊戲及動畫設計 $\Delta$ Computer Game and Animation Design $\Delta$	VTC	中文或英文 Chinese or English
		707		5. 數碼漫畫設計與製作 Digital Comic Design and Production	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
	3. 表演藝術 Performing Arts	599		6. 舞出新機－舞蹈藝術 $\Delta$ Taking a Chance on Dance $\Delta$	HKAPA	中文 Chinese
		677		7. 由戲開始·劇藝縱橫 $\Delta$ The Essentials of Theatre Arts $\Delta$	HKAPA	中文 Chinese
 媒體及傳意 Media and Communication	4. 電影、電視與廣播學 Films, TV and Broadcasting Studies	702		8. 電影及超媒體 $\Delta$ Film and Transmedia $\Delta$	VTC	中文或英文 Chinese or English
	5. 媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	697		9. 創意廣告 $\Delta$ Creative Advertising $\Delta$	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
		678		10. 雜誌編輯與製作 $\Delta$ Magazine Editing and Production $\Delta$	CUSCS	中文 Chinese
		708		11. 公關及多媒體傳訊 PR and Multimedia Communication	HKCT	中文或英文 Chinese or English
 商業、管理 及法律 Business, Management and Law	6. 會計及金融 Accounting and Finance	703		12. 電子商務會計 $\Delta$ Accounting for e-Business $\Delta$	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
	7. 商業學 Business Studies	693		13. 商業數據應用 Data Application for Business	HKIT	中文或英文 Chinese or English
		680		14. 中小企創業實務 $\Delta$ Entrepreneurship for SME $\Delta$	CUSCS	中文 Chinese
		681		15. 市場營銷及網上推廣 $\Delta$ Marketing and Online Promotion $\Delta$	CityU (SCOPE)	中文 Chinese
	8. 法律學 Legal Studies	672		16. 香港執法實務 $\Delta$ Law Enforcement in Hong Kong $\Delta$	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	二維條碼 QR Code	課程 Course <small>註一及註二 NOTE 1 &amp; NOTE 2</small>	課程提供機構 Course Provider <small>註三 NOTE 3</small>	教學語言 Medium of Instruction <small>註四 NOTE 4</small>	
 <b>服務</b> Services	9. 食品服務及管理 Food Services and Management	688		17. 甜品及咖啡店營運 # Δ Pâtisserie and Café Operations # Δ	HKCT	中文或英文 Chinese or English	
		616		18. 西式食品製作 # Δ Western Cuisine # Δ	VTC	中文或英文 Chinese or English	
	10. 款待服務 Hospitality Services	709		19. 機場客運大樓運作 Airport Passenger Terminal Operations	HKCT	中文 Chinese	
		611		20. 酒店服務營運 # Δ Hospitality Services in Practice # Δ	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	
		615		21. 酒店營運 # Δ Hotel Operations # Δ	VTC	中文或英文 Chinese or English	
	11. 個人及社區服務 Personal and Community Services	704		22. 幼兒發展 # Δ Child Care and Development # Δ	CICE	中文或英文 Chinese or English	
		665		23. 幼兒教育 # Δ Child Care and Education # Δ	VTC	中文或英文 Chinese or English	
		610		24. 美容學基礎 Δ Fundamental Cosmetology Δ	CICE	中文 Chinese	
	 <b>應用科學</b> Applied Science	12. 醫療科學及健康護理 Medical Science and Health Care	689		25. 動物護理 Δ Animal Care Δ	CityU (SCOPE)	英文 English
			592		26. 中醫藥學基礎 Δ Foundation in Chinese Medicine Δ	HKU (SPACE)	中文 Chinese
618				27. 健康護理實務 Δ Health Care Practice Δ	CICE	中文或英文 Chinese or English	
660				28. 醫務化驗科學 Δ Medical Laboratory Science Δ	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	
13. 心理學 Psychology		662		29. 應用心理學 # Δ Applied Psychology # Δ	LIFE	中文或英文 Chinese or English	
		691		30. 實用心理學 # Δ Practical Psychology # Δ	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	
14. 運動 Sports		674		31. 運動及體適能教練 # Exercise and Fitness Coaching #	HKCT	中文或英文 Chinese or English	
		627		32. 運動科學及體適能 # Δ Exercise Science and Health Fitness # Δ	HKBU (SCE)	中文 Chinese	

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	二維條碼 QR Code	課程 Course <small>註一及註二 NOTE 1 &amp; NOTE 2</small>	課程提供機構 Course Provider <small>註三 NOTE 3</small>	教學語言 Medium of Instruction <small>註四 NOTE 4</small>
 工程及生產 Engineering and Production	15. 土木、電機及機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	705		33. 建構智慧城市 <sup>△</sup> Constructing Smart Cities <sup>△</sup>	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		683		34. 電機及能源工程 <sup>△</sup> Electrical and Energy Engineering <sup>△</sup>	VTC	中文或英文 Chinese or English
	16. 資訊工程 Information Engineering	684		35. 電腦鑑證科技 <sup>△</sup> Computer Forensic Technology <sup>△</sup>	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
	17. 服務工程 Services Engineering	640		36. 航空學 <sup>△</sup> Aviation Studies <sup>△</sup>	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		698		37. 鐵路學 <sup>△</sup> Railway Studies <sup>△</sup>	HKCT	中文或英文 Chinese or English
	 應用學習中文 (非華語學生適用) Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)	695		38. 商業服務中文 <sup>#△</sup> Chinese in Business Service <sup>#△</sup>	PolyU (SPEED)	中文 Chinese
700			39. 實用情境中文 <sup>#△</sup> Chinese in Practical Context <sup>#△</sup>	HKBU (SCE)	中文 Chinese	
699			40. 實務中文 <sup>#△</sup> Practical Chinese <sup>#△</sup>	HKCT	中文 Chinese	

註一 NOTE 1

學生在同一個課程組別內只可修讀一科有「#」的課程。For courses marked with "#", only **ONE** course in the course cluster could be taken by a student.

註二 NOTE 2

有「△」的課程已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程。學生成功完成有「△」的應用學習課程，除了會得到香港中學文憑資歷之外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁 ([www.hkqr.gov.hk](http://www.hkqr.gov.hk))。The courses marked with "△" are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3. Students will also obtain a QF Level 3 certificate issued by course providers in addition to HKDSE qualification upon successful completion of these Applied Learning courses. Details are available at the Qualifications Register website ([www.hkqr.gov.hk](http://www.hkqr.gov.hk)).

註三 NOTE 3

課程提供機構 Course Provider

CICE	明愛社區書院 Caritas Institute of Community Education
CityU(SCOPE)	香港城市大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong
CUSCS	香港中文大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Studies, The Chinese University of Hong Kong
HKAPA	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
HKBU(SCE)	香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University
HKCT	香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology
HKIT	香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology
HKU(SPACE)	香港大學專業進修學院 School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong
LIFE	嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education
PolyU(SPEED)	香港理工大學專業進修學院 The School of Professional Education and Executive Development, The Hong Kong Polytechnic University
VTC	職業訓練局 Vocational Training Council

註四 NOTE 4

課程提供機構會因應情況 (例如：報讀個別課程的學生人數) 確定最終能否開辦以中文/英文為教學語言的班別。Course providers will confirm finally whether to operate classes with Chinese / English as the Medium of Instruction according to individual situation (e.g. number of student applicants for individual courses).

備註 REMARK :

課程一覽表不包括試點課程。The course list does not include the pilot course.

## 新高中應用學習課程簡介 (2020-22 學年)

### 1. 應用學習課程在新高中課程的定位

- 應用學習課程是新高中課程的重要組成部分，與新高中科目互相補足。

### 2. 課程設計及學習範疇

- 應用學習課程的設計理念與其他新高中科目大致相若，故對知識、技能和態度三者同樣重視。它着重讓學生從應用和實踐中學習有關的基礎理論和概念；並在真實的情境中培養共通能力；以及探索終身學習和職業發展的蹊徑。
- 每個應用學習課程的總課時為 180 小時。在一般情況下，課程的修讀期橫跨中五及中六兩個學年。
- 在 2020-22 學年的新高中應用學習課程中，共有三十六個課程。這些課程是由十一個經教育局批核的課程提供機構所提供，並分為六個學習範疇。

### 3. 六個學習範疇：

- 創意學習
- 媒體及傳意
- 商業、管理及法律
- 服務
- 應用科學
- 工程及生產

### 4. 可供選修的科目

- 同學可瀏覽「應用學習課程概覽」或教育局網頁 <http://www.edb.gov.hk/apl>，參閱個別課程的課程摘要(包括學習成果、課程內容與結構、課程銜接等)。

### 5. 施行模式

- 本校採用模式一：課程於課程提供機構的場地進行，並由該機構的導師教授。本校只接受同學申請星期六上午/下午上課的科目。
- 大部份課程由個人或小組面試甄選。以興趣、性向、能力、語文、面試表現為選取準則。

### 6. 評核、質素保證及認可

- 應用學習課程不設公開考試。課程提供機構會負責評核學生的表現(包括進展性及總結性的評核)，並主要由有關的課程導師負責執行。
- 香港考試及評核局(考評局)會負責調控由課程提供機構呈交的評核成績。應用學習課程的成績經調控後，將記錄在香港中學文憑證書上。

### 7. 應用學習科目成績匯報

- 應用學習科目的成績會紀錄在香港中文文憑上。由 2018 年香港中學文憑考試開始，學生的成績匯報細分為：「達標」、「達標並表現優異 (I)」、和「達標並表現優異 (II)」，作為升學及/或就業用途。「達標並表現優異 (I)」的表現水平等同香港中學文憑考試甲類科目第三級的成績，而「達標並表現優異 (II)」的表現水平等同第四級或以上成績。

### 8. 資助

- 不會向學生收取應用學習課程的課程費用。
- 本校學生最多只獲得一個應用學習課程的資助。

## 9. 報名程序

- 所有學生必須透過就讀學校申請報讀應用學習課程。
- 2020-22 學年應用學習課程校內報名日期為 2020 年 5 月 5 日至 5 月 11 日，逾期遞交之申請恕不受理。

## 10. 遴選及取錄

- 有意報讀應用學習課程的學生必須填寫<高中應用學習課程報名表>。
- 基於名額限制，報讀應用學習課程的學生均須通過甄選程序，校內甄選委員會安排有意報讀應用學習課程之學生面試。（如有需要）
- 成功的申請者可獲學校推薦，辦理報讀手續。
- 學生必須出席校內及課程提供機構的甄選面試，如缺席面試，會當作放棄申請處理。有關資料將稍後通知同學。
- 教育局將於約六月正式公佈遴選結果。

## 11. 獲取錄學生之責任

- 為妥善運用資源，獲取錄的同學必須完成為期兩年之課程，不得中途退出。
- 學生須積極參與課堂活動、完成課業、準時上課及遵守課程提供機構的請假手續等。
- 學生必須出席課程提供機構的課堂，並參與相關的學習活動。總出席率不得少於 80%。
- **學生如於應用學習課無故缺席，將影響於校內的出勤表現及需接受學校懲處。**

## 12. 查詢

- 如對應用學習課程有任何疑問，可致電學校電話 24712622 向生涯規劃組關海璇老師查詢，亦可致電應用學習組熱線 36983186 查詢。
- 網頁：高中應用學習課程及課程提供機構資料 <http://www.edb.gov.hk/apl>